

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** DUPLI-COLOR Supertherm silber

· **Articolo numero:** 133763, 191770, 208676

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Categoria dei prodotti** PC9a Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

· **Categoria dei processi**

PROC7 Applicazioni a spruzzo industriali

PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Lacca

· **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

European Aerosols GmbH\*

Kurt Vogelsang Strasse 6

D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49 (0) 6266 750

e-mail: sds-de@european-aerosols.com

\*Precedentemente noto come Motip Dupli GmbH

Importeur:

European Aerosols AG

Allmendstrasse 30

CH-8320 Fehraltorf

Tel.: +41 44 908 38 40

Fax: +41 44 908 38 50

· **Informazioni fornite da:** QHSE Department

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Centri antiveleni su territorio nazionale attivi 24 ore su 24

Milano Osp. Niguarda Ca' Granda – 02 66101029

Pavia Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - 0382 24444

Bergamo Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII – nr verde 800883300

Roma Osp. Pediatrico Bambino Gesù - 06 68593726 - Policlinico "Umberto I" - 06 49978000 - Policlinico

"A. Gemelli" – 06 3054343

Firenze Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - 055 7947819

Napoli Az. Osp. "A. Cardarelli" – 081 7472870

Foggia Az. Osp. Univ. Foggia - 0881-732326

-----  
Uffici European Aerosols Italia:

Tel.: +39 02 233398.1 - Fax +30 02 23339611

Lun-Giov 08.00 - 17.00, Ven 09.00 - 16.00

Uffici Germania European Aerosols (D):

Tel.: +49 6266-75-310 - Fax +49 6266-75-362

Lun- Giov 08:00 - 16:00 Uhr, Ven 08:00 - 12:30 Uhr

e-mail sds-de@european-aerosols.com

Tel.: +41 44 908 38 40

(Mo - Do 08:00 Uhr - 16:00 Uhr

Fr 08:00 Uhr - 13:00 Uhr)

(continua a pagina 2)

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 1)

Centro Svizzero d'Informazione tossicologica (CIST) Tel. 145 (24ore)

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Aerosol 1                      H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411                      Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



GHS07

Skin Irrit. 2                      H315                      Provoca irritazione cutanea.  
 Eye Irrit. 2                      H319                      Provoca grave irritazione oculare.  
 STOT SE 3                      H336                      Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
 Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02



GHS07



GHS09

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
 Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano  
 Hydrocarbons, C9, aromatics  
 acetone  
 butan-1-olo

- **Indicazioni di pericolo**  
 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
 H315                      Provoca irritazione cutanea.  
 H319                      Provoca grave irritazione oculare.  
 H336                      Può provocare sonnolenza o vertigini.  
 H411                      Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Consigli di prudenza**  
 P101                      In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
 P102                      Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P210                      Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  
 P211                      Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
 P251                      Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
 P260                      Non respirare gli aerosol.  
 P410+P412                      Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 2)

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni regionali.

· **Ulteriori dati:**

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

· **2.3 Altri pericoli**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **3.2 Preparati**

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano    	20-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano  Press. Gas (Comp.), H280	20-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano  Press. Gas (Comp.), H280	12,5-<20%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano  Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Numero indice: 606-001-00-8 Reg.nr.: 01-2119471330-49	acetone   EUH066	5-<10%
CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3 Numero indice: 013-002-00-1 Reg.nr.: 01-2119529243-45	alluminio in polvere (stabilizzata) 	5-<10%
Numeri CE: 918-668-5 Reg.nr.: 01-2119455851-35	Hydrocarbons, C9, aromatics     EUH066	5-<10%
Numeri CE: 905-588-0 Numero indice: 601-022-00-9 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xilene   	5-<10%

(continua a pagina 4)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 3)

CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Numero indice: 603-004-00-6 Reg.nr.: 01-2119484630-38	butan-1-olo ----- ☠ Flam. Liq. 3, H226 ☞ Eye Dam. 1, H318 ☠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	<2,5%
Numeri CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating ----- ☠ Flam. Liq. 3, H226 ☠ Asp. Tox. 1, H304 ☠ STOT SE 3, H336	<2,5%

**· Ulteriori indicazioni:**

Il contenuto di benzene (EINECS 200-753-7) nei singoli componenti è inferiore allo 0,1% (P Nota di cui all'allegato I della direttiva 1272/2008/CEE), in modo che il prodotto non è classificato come cancerogeno. xilene: Contiene etilbenzene CAS 100-41-4

CAS 7429-90-5, EINECS 231-072-3, Index 013-002-00-1: Note T

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**· Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

**· Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

**· Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

**· 5.1 Mezzi di estinzione**
**· Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi -**
**· Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

Indossare il respiratore.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Allontanare fonti infiammabili.

**· 6.2 Precauzioni ambientali:**

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 4)

Provvedere ad una sufficiente areazione.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Tener pronto il respiratore.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

· **Classe di stoccaggio:** 2 B

· **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**74-98-6 propano**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7200 mg/m<sup>3</sup>, 4000 ppm

Valore a lungo termine: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

**106-97-8 butano**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7600 mg/m<sup>3</sup>, 3200 ppm

Valore a lungo termine: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

**75-28-5 isobutano**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7600 mg/m<sup>3</sup>, 3200 ppm

Valore a lungo termine: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

**67-64-1 acetone**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

Valore a lungo termine: 1200 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm  
B;

**7429-90-5 alluminio in polvere (stabilizzata)**

MAK (Svizzera) Valore a lungo termine: 3a mg/m<sup>3</sup>

B; als Metall

**xilene**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 440 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

Valore a lungo termine: 220 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
H B;

**71-36-3 butan-1-olo**

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 310 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

Valore a lungo termine: 310 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
SSc;

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 5)

**nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 600 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
	Valore a lungo termine: 300 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm

**· DNEL****Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

Orale	DNEL	1301 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	13964 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	1377 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	5306 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	1131 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

**67-64-1 acetone**

Orale	DNEL	62 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	62 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	186 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	2420 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute local)
	DNEL	1210 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	200 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	60 mg/m <sup>3</sup>

**Hydrocarbons, C9, aromatics**

Orale	DNEL	11 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	25 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	11 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	150 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	32 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

**xilene**

Orale	DNEL	1,6 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	180 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	211 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	221 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm local)
	DNEL	442 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute systemic)
	DNEL	289 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute local)
	DNEL	14,8 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	260 mg/m <sup>3</sup> (Consumer; acute systemic)
	DNEL	65,3 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm local)
	DNEL	260 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, acute local)

**71-36-3 butan-1-olo**

Orale	DNEL	3,125 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	310 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm local)
	DNEL	55 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm local)

**nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating**

Orale	DNEL	125 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	208 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	125 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	871 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	185 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 6)

<b>· PNEC</b>	
<b>67-64-1 acetone</b>	
PNEC	10,6 mg/l (Freshwater)
PNEC	1,06 mg/l (Seawater)
PNEC	21 mg/l (Sporadic release)
PNEC	100 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC	30,4 mg/kg (Freshwater sediment)
PNEC	3,04 mg/kg (Seawater sediment)
PNEC	29,5 mg/kg (Soil)
<b>71-36-3 butan-1-olo</b>	
PNEC	0,082 mg/l (Freshwater)
PNEC	0,0082 mg/l (Seawater)
PNEC	2,25 mg/l (Sporadic release)
PNEC	2476 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC	0,178 mg/kg (Freshwater sediment)
PNEC	0,0178 mg/kg (Seawater sediment)
PNEC	0,015 mg/kg (Soil)
<b>· Componenti con valori limite biologici:</b>	
<b>67-64-1 acetone</b>	
BAT (Svizzera)	80 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton
<b>7429-90-5 alluminio in polvere (stabilizzata)</b>	
BAT (Svizzera)	50 µg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Esposizione di lunga durata: dopo una settimana lavorativa Indicatore biologico: Aluminium
<b>xilene</b>	
BAT (Svizzera)	2 g/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Methylhippursäuren
<b>71-36-3 butan-1-olo</b>	
BAT (Svizzera)	10 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: n-Butanol
	2 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Indicatore biologico: n-Butanol

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

(continua a pagina 8)

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 7)

Non inalare gas/vapori/aerosol.  
 Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
 Evitare il contatto con gli occhi.

· **Protezione respiratoria**



Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Filtro A2/P3

· **Protezione delle mani**



Guanti protettivi

· **Materiale dei guanti**

Gomma butilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Guanti in gomma butilica con uno spessore di 0,4 mm sono resistenti a:

Acetone: 480 min

butile acetato: 60 min

acetato di etile: 170 min

Xilene: 42 min

I guanti di gomma butilica con uno spessore di 0,4 mm sono resistenti ai solventi per 42-480 minuti. Come misura di protezione, si consiglia agli utenti e alle persone responsabili della sicurezza sul lavoro di assumere una durata di resistenza ai solventi di 42 minuti. Considerando i dati della sezione 3 di questa SDS, si può ipotizzare una maggiore lunghezza di resistenza in casi particolari.

· **Protezione degli occhi/del volto**



Occhiali protettivi a tenuta

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Stato fisico**

Aerosol

· **Colore:**

In conformità con la denominazione del prodotto

· **Odore:**

Caratteristico

· **Soglia olfattiva:**

Non definito.

· **Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

· **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

Non applicabile a causa di aerosol.

· **Inflammabilità**

Non applicabile.

· **Limite di esplosività inferiore e superiore**

· **Inferiore:**

1,5 Vol % (106-97-8 butano)

· **Superiore:**

10,9 Vol % (74-98-6 propano)

· **Punto di infiammabilità:**

Non applicabile a causa di aerosol.

· **Temperatura di autoaccensione:**

365 °C

· **Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

· **ph**

Non definito.

· **Viscosità:**

· **Viscosità cinematica**

Non definito.

(continua a pagina 9)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 8)

· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Solubilità</b>	
· <b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	2100 hPa (106-97-8 butano)
· <b>Densità e/o densità relativa</b>	
· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,7 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

· <b>9.2 Altre informazioni</b>	
· <b>Aspetto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Aerosol
· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b>	
· <b>Solventi organici:</b>	89,3 %
· <b>VOC (CE)</b>	--
	624,9 g/l
· <b>VOC-EU%</b>	89,28 %
· <b>VOCV (CH)</b>	89,28 %
· <b>Contenuto solido:</b>	5,8 %
· <b>Cambiamento di stato</b>	
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.

· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	
· <b>Esplosivi</b>	non applicabile
· <b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Aerosol</b>	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· <b>Gas comburenti</b>	non applicabile
· <b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
· <b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
· <b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
· <b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Perossidi organici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
· <b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 10)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 9)

· **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

· **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

· **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50 / 4 h	>20 mg/m <sup>3</sup> (rat)

**67-64-1 acetone**

Orale	LD50	5800 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>15800 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 4h	76 mg/l (rat)

**Hydrocarbons, C9, aromatics**

Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rab) (OECD 402)

**xilene**

Orale	LD50	3523 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 4 h	29000 mg/m <sup>3</sup> (rat)

**71-36-3 butan-1-olo**

Orale	LD50	2292 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	3430 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 4 h	17000 mg/m <sup>3</sup> (rat)

**nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating**

Orale	LD50	>5000 mg/kg /per day (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Per inalazione	LC50 / 4 h	>5000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

· **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Provoca irritazione cutanea.

· **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Provoca grave irritazione oculare.

· **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

· **Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola** Può provocare sonnolenza o vertigini.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

CH/IT

(continua a pagina 11)

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 10)

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

EC50 / 48 h	3 mg/l (daphnia magna / Wasserfloh)
EC50 / 72 h	30 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50 / 96 h	11,4 mg/l (oncorhynchus mykiss / Regenbogenforelle)

**67-64-1 acetone**

LC50/96h	8300 mg/l (fish)
EC50/96h	7200 mg/l (algae)
LC50 / 48 h	8450 mg/l (crustacean (water flea))

**Hydrocarbons, C9, aromatics**

EC50 / 48 h	302 mg/l (daphnia magna)
EC50 / 72 h	2,75 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
EC50 / 96 h	9,2 mg/l (Regenbogenforelle)

**xilene**

EC50 / 48 h	7,4 mg/l (daphnia magna)
LC50 / 96 h	13,5 mg/l (fish)

**71-36-3 butan-1-olo**

LC50 / 96 h	1376 mg/l (fish)
-------------	------------------

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

· **12.7 Altri effetti avversi**

· **Osservazioni:** Tossico per i pesci.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

Tossico per pesci e plancton.

tossico per gli organismi acquatici

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
15 01 04	imballaggi metallici
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

· **Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1)**

08 01 11: Pitture e vernici di scarto contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Classificazione: rs = rifiuti speciali

15 01 04: Imballaggi metallici

15 01 10: Imballaggi contenenti residui di sostanze o di rifiuti speciali con caratteristiche particolarmente

(continua a pagina 12)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 11)

pericolose o contaminati da tali sostanze o rifiuti speciali

Classificazione: rs = rifiuti speciali

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU o numero ID**

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

· **ADR** 1950 AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

· **IMDG** AEROSOLS

· **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR**



· **Classe** 2.5F Gas

· **Etichetta** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1 Gas

· **Label** 2.1

· **14.4 Gruppo d'imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente**

· **Marine pollutant:** Sì

· **Marcatura speciali (ADR):** Simbolo (pesce e albero)

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Gas

· **N° identificazione pericolo (Numero Kemler):** -

· **Numero EMS:** F-D,S-U

· **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

(continua a pagina 13)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 12)

· <b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantità limitate (LQ)</b>	1L
· <b>Quantità esenti (EQ)</b>	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
· <b>Categoria di trasporto</b>	2
· <b>Codice di restrizione in galleria</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 AEROSOL, 2.1, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**  
822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.  
822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso**  
P3a AEROSOL INFIAMMABILI  
E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 150 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 500 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe A ( )
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **COV (CE)** 89,28 %
- **OCOV (CH)** 89,28 %
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**  
H220 Gas altamente infiammabile.  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

(continua a pagina 14)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 09.03.2023

Numero versione 19 (sostituisce la versione 18)

Revisione: 06.05.2022

**Denominazione commerciale: DUPLI-COLOR Supertherm silber**

(Segue da pagina 13)

- H226 *Liquido e vapori infiammabili.*
- H228 *Solido infiammabile.*
- H261 *A contatto con l'acqua libera gas infiammabili.*
- H280 *Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.*
- H302 *Nocivo se ingerito.*
- H304 *Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.*
- H312 *Nocivo per contatto con la pelle.*
- H315 *Provoca irritazione cutanea.*
- H318 *Provoca gravi lesioni oculari.*
- H319 *Provoca grave irritazione oculare.*
- H332 *Nocivo se inalato.*
- H335 *Può irritare le vie respiratorie.*
- H336 *Può provocare sonnolenza o vertigini.*
- H373 *Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.*
- H411 *Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*
- EUH066 *L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.*

· **Numero di versione della versione precedente: 18**

· **Abbreviazioni e acronimi:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A
- Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1
- Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso
- Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2
- Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
- Flam. Sol. 1: Solidi infiammabili – Categoria 1
- Water-react. 2: Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili – Categoria 2
- Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
- Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
- Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
- STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
- STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2
- Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
- Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**